

410663-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška – Anwendungsentwicklungsleistungen mit .NET, Java und verwandten Technologien in 5 Losen

OJ S 114/2026 16/06/2026

Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim - Obavijest o promjeni
Usluge

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

E-pošta: vergabestelle@hzd.hessen.de

Pravni oblik kupca: Regionalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Anwendungsentwicklungsleistungen mit .NET, Java und verwandten Technologien in 5 Losen

Opis: Anwendungsentwicklungsleistungen mit .NET, Java und verwandten Technologien in 5 Losen

Identifikacijska oznaka postupka: 22d08841-5463-4488-b3b0-ebfb609081c2

Interna identifikacijska oznaka: VG-3000-2026-0036

Vrsta postupka: Otvoren

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

2.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Wiesbaden

Poštanski broj: 65185

Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: Ein Bewerber kann den Nachweis seiner Eignung und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen ganz oder teilweise durch die Teilnahme an Präqualifikationssystemen erbringen. Neben den in Ziffer 5.1.9 dieser EU-Bekanntmachung geforderten Unterlagen zu Beleg der Eignung haben die Bieter zusätzlich die nachfolgenden Erklärungen und Nachweise mit dem Angebot einzureichen: (1) Eigenerklärungen zu Ausschlussgründen §§ 123, 124 GWB (Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"). Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die Erklärungen in der entsprechenden Form einzureichen. Bei Einsatz von (eignungsrelevanten) Unterauftragnehmern hat jeder Unterauftragnehmer die Erklärungen

in der entsprechenden Form einzureichen. (2) Eigenerklärung Artikel 5k EU-Verordnung 833/2014 Der Bieter hat die Eigenerklärung zum Artikel 5k der EU-Verordnung 833/2014 (Datei "Eigenerklärung Artikel 5k EU-Verordnung 833-2014") ausgefüllt mit seinem Angebot einzureichen. Bei Bietergemeinschaften hat jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die Erklärung in der entsprechenden Form einzureichen. (3) Erklärung Unternehmensdaten (Datei "Erklärung_Unternehmensdaten"). Diese Erklärung dient lediglich statistischen Zwecken. Sie stellt kein Eignungskriterium dar. (4) Verpflichtungserklärung nach dem Hessischen Vergabe- und Tariftreuegesetz (HVTG): Bieter, jedes Mitglied einer Bietergemeinschaft sowie (eignungsrelevante) Unterauftragnehmer (§ 6 HVTG) haben die erforderliche Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn nach § 4 HVTG abzugeben (Datei "Verpflichtungserklärung_oeff_AG"). (5) Hinweis der Vergabestelle zu den Kompetenzprofilen: Mit den Angeboten sind noch keine Kompetenzprofile ausgefüllt einzureichen. Die Kompetenzprofile dienen der Überprüfung der in der Leistungsbeschreibung festgelegten Mindestqualifikationen an das einzusetzende Personal. Sie werden nach Abschluss der Rahmenvereinbarung und vor Abschluss eines Einzelabrufs von dem Auftragnehmer zum Nachweis angefordert, dass das angebotene Personal die Mindestqualifikationen erfüllt. Los 1 Den Zuschlag erhält der Bieter mit der höchsten Punktzahl, die nach der folgenden Formel errechnet wird: Gesamtpunkte = Preispunkte + Leistungspunkte Sind die ermittelten Gesamtpunkte zweier Angebote identisch, erhält das Angebot mit der höheren Preispunktzahl den Zuschlag. Ist auch dieser Wert identisch, so entscheidet das Los. Der Preis ergibt sich aus der Gesamtsumme (brutto) aus dem Preisblatt. Die Punkteberechnung erfolgt nach der unten dargestellten Formel. Dabei erhält der günstigste Angebotspreis die maximale Punktzahl (58), die Angebote mit den nächst folgenden, höheren Preisen erhalten eine entsprechend geringere Punktzahl, wobei der Angebotspreis mit dem Zweifachen des günstigsten Angebotspreises stets noch die Hälfte der maximalen Punktzahl erhält. Durch diese Umrechnung erhält jeder Angebotspreis einen relativen Punktwert. Preisumrechnungsformel: Preispunkte von Angebot i = $(P_{\min}/P_{\text{Angebot}}) \times L_{\max}$ $P_{\min}$ = Angebotspreis des günstigsten Angebots P_{Angebot} = Angebotspreis des jeweils teureren Angebots $L_{\max}$ = Maximal erreichbare Preispunktzahl (für den niedrigsten Angebotspreis) Kriterienkatalog - Los 1 Jeder Bieter hat in Los 1 mit seinem Angebot den Kriterienkatalog (Datei "Kriterienkatalog") ausgefüllt einzureichen. In diesem können maximal 58 Punkte erhalten werden. Diese setzen sich aus den Bewertungen der einzelnen Fragen zusammen, die die Qualifikation und Erfahrung des mit der Ausführung des Auftrags betrauten Personals betreffen. Der vorliegende Kriterienkatalog ist für insgesamt fünf (5) Personen kumuliert auszufüllen. Es sind demnach die Qualifikationen und Erfahrungen von fünf Personen in den entsprechenden Umfeldern abzubilden. Die entsprechenden Projekte sind in Spalte H aussagekräftig zu beschreiben. Alternativ kann die Projektbeschreibung in einer externen Anlage erfolgen. In diesem Fall ist ein zweifelsfreier Verweis auf die jeweilige Anlage in Spalte H einzutragen. Um als in der hessischen Landesverwaltung erbracht zu gelten, muss das Projekt für das Land Hessen oder eine seiner nachgeordneten Behörden erbracht worden sein. Der Begriff "Verwaltung außerhalb Hessens" ist als "Verwaltung außerhalb der hessischen Landesverwaltung" zu verstehen. Unabhängig vom organisatorischen Umfeld, muss die jeweilige Person mindestens 6 Monate im entsprechenden Projekt eingesetzt worden sein. Wichtig: Die hier angegebenen Personen müssen zwingend auch zur Leistungserbringung eingesetzt werden. Die Antwort auf Aufgabe Nr. 8: "Beschreiben Sie, welches aus Ihrer Sicht die wichtigsten Erfolgskriterien für eine erfolgreiche Erfüllung des Rahmenvertrages darstellen und wie Sie diese erfüllen." ist in einem separaten Word-Dokument (maximal 2 DIN A 4 Seiten, Schriftart: Arial, Schriftgröße 11) auszuformulieren. Wird die maximale Seitenanzahl von 2 Seiten überschritten, erfolgt keine Bewertung des Inhalts auf den überschreitenden Seiten. Die detaillierten Wertungshinweise sind den

Ausschreibungsbestimmungen oder dem Kriterienkatalog zu entnehmen. Los 2 Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Bezug auf den Preis (Zuschlagskriterium = 100% Preis). Sofern mehrere Bieter exakt den gleichen Preis anbieten, entscheidet das Los. Los 3 Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Bezug auf den Preis (Zuschlagskriterium = 100% Preis). Sofern mehrere Bieter exakt den gleichen Preis anbieten, entscheidet das Los. Los 4 Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Bezug auf den Preis (Zuschlagskriterium = 100% Preis). Sofern mehrere Bieter exakt den gleichen Preis anbieten, entscheidet das Los. Los 5 Den Zuschlag erhält der Bieter mit dem wirtschaftlichsten Angebot in Bezug auf den Preis (Zuschlagskriterium = 100% Preis). Sofern mehrere Bieter exakt den gleichen Preis anbieten, entscheidet das Los.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.5. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Maksimalan broj grupa za koje jedan ponuditelj može dostaviti ponude: 5

Uvjeti ugovora:

Maksimalan broj grupa za koje se ugovori mogu dodijeliti jednom ponuditelju: 5

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Situacije istovrsne stečaja prema nacionalnim zakonima: Siehe Dateien

"Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Korupcija: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und

"Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und

"Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja: Siehe

Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kršenje obveza u području prava o okolišu: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB"

und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Pranje novca ili financiranje terorizma: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und

"Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Prijevare: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und

"Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB"

und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Nesolventnost: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und

"Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kršenje obveza u području radnog prava: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB"

und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj: Siehe Dateien

"Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Lažno prikazivanje, prikriivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili

prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku: Siehe Dateien

"Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave: Siehe Dateien

"Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Teški poslovni prekršaj: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kršenje obveza u području socijalnog prava: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Suspendirane poslovne aktivnosti: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kršenje obveze plaćanja poreza: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje: Siehe Dateien "Eigenerklärung_Par_123_GWB" und "Eigenerklärung_Par_124_GWB"

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Anwendungsentwicklungsleistungen mit .NET, Java und verwandten Technologien für die Landesverfahren Hessens

Opis: Die HZD unterstützt die hessische Landesverwaltung bei der Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnik. Die Leistungsbreite erstreckt sich vom Betrieb zentraler und dezentraler Rechenzentren über die Ausgestaltung und die kompletten Services für flächendeckende, vernetzte IT-Infrastrukturen bis zur Beratung für strategische und operative Verwaltungsanwendungen. Die HZD ist zugleich zentrale Beschaffungsstelle für den IT-Bedarf des Landes Hessen und führt entsprechende Vergabeverfahren durch. In der Vergangenheit ergaben sich zu verschiedenen Aufgabengebieten immer wieder - abhängig vom jeweiligen Einzelfall - Entwicklungs- und Beratungsbedarfe in einzelnen Aufträgen zur Anwendungsentwicklung für unterschiedliche Themen und Fachgebiete im Rahmen der Digitalisierung des Landes Hessen. Diese Bedarfe werden auch für die kommenden Jahre in entsprechend angepasster Form erwartet, jedoch kann das erforderliche eigene Know-how nicht in jedem Fall zeitnah in ausreichender Kapazität zur Verfügung gestellt werden. Zu deren Deckung strebt die HZD daher im vorliegenden Los 1 den Abschluss eines Rahmenvertrages zur Anwendungsentwicklung (.NET, Java und verwandte Technologien) an. Für die Unterstützung in der Anwendungsentwicklung wird entwicklungs- als auch fachübergreifendes Know-how benötigt. Der Auftragnehmer muss die gesamte Bandbreite der in diesem Kapitel aufgeführten Technologien und derer Nachfolgeprodukte abdecken. Angegebene Versionen von Technologien sind als Mindestanforderungen zu verstehen und beinhalten auch die jeweiligen Nachfolgeprodukte. Konkrete Bedarfe richten sich nach den anfordernden Projekten. Eine Prognose für die Verteilung auf die genannten Technologieschwerpunkte kann nicht erfolgen. Technologieumgebungen: (1) .NET Microsoft-Technologien im Enterprise-Umfeld •C# •Windows Presentation Foundation (WPF), Windows Forms, WinUI 3 •Windows Communication Foundation (WCF, CoreWCF) Webservices mit IIS •ASP.NET/ASP.NET Core, ASP.NET Core Blazor, ASP.NET WebForms, .NET MAUI, ASP.NET MVC/ASP.NET Core MVC, ASP.NET Web API/ASP.NET Core Web API, ASP.NET Security, Authentication •Universal Windows Platform (UWP) •VB.NET •ADO.NET •Object-Relational-Mapping (ORM)

mit Entity Framework / Entity Framework Core (2) JAVA -Technologien im Enterprise-Umfeld

- Java Platform, Enterprise Edition
- Quarkus (ab Version 3)
- Java Persistence API (z.B. mit Hibernate 5)
- Java Spring
- JAX-RS
- WildFly, JBoss (EAP), Apache Tomcat
- iText, Jasper Reports, Apache POI oder Apache Lucene
- GUI-Frameworks Standard Widget Toolkit (SWT 3) oder Remote Application Platform (RAP 2) (3) Low Code Technologien
- ServiceNow
- OutSystems (4) Cloud Technologien
- Microsoft Azure
- Amazon AWS
- Oracle OCI (5) Web (Frontend)-Entwicklungen
- Angular (ab Version 15) inkl. Angular Material, PrimeNG, PrimeFaces
- HTML 5 (Hypertext Markup Language)
- TypeScript, JavaScript (inkl. Frameworks), jQuery
- CSS 3, Sass (Syntactically Awesome Stylesheets)
- Node.js
- Selenium, Cypress (6) App-Entwicklung
- Entwicklung von nativen Apps für iOS Endgeräte
- Entwicklung von nativen Apps für Android Endgeräte
- Progressive Web Apps (Service Worker, App Manifest etc.)
- Ionic Framework (ab Version 8)
- Apache Cordova / Ionic Capacitor (7) Begleitende Technologien
- Technologien im KI - Umfeld (künstliche Intelligenz)
- Linux (SUSE, Red Hat oder andere Derivate)
- Entwicklungs-, Konfigurationsmanagement-, Versionsmanagement- und Testunterstützende Werkzeuge wie oEclipse oIntelliJ IDEA / WebStorm oVisual Studio (2022) oVisual Studio Code oAzure DevOps Server oGitLab (Git, CI /CD) oMaven 3 oNx oJIRA oJenkins oNexus
- Datenbanken (Oracle, SQL Server oder funktional ähnliche Produkte) oNoSQL - Datenbanken oOracle (ab 11g) PL/SQL oMicrosoft SQL-Server (2016-2022) SQL für MS SQL Server MS SQL Server Reporting Services (2016-2022) SSIS (MS SQL Server Integration Services) Always Encrypted / Always Encrypted with Secure Enclaves Row Level Security oPostgreSQL oMaria DB
- Scripting oPHP oWindows-PowerShell oVB
- REST Web Services
- GraphQL
- XML (Extensible Markup Language)
- Dependency Injection z.B. mit Unity Container
- Model-View-ViewModel (MVVM) - Architekturmodell
- Keycloak (Open ID Connect, OAuth2, SAML2)
- Elastic Stack
- FIDO2: WebAuthn & CTAP
- Container-Technologien z.B. oKubernetes oPodman oDocker
- gRPC
- Kryptographie-Verfahren
- Einbindung von Standardkomponenten wie oMicrosoft Office oSharePoint oMicrosoft Exchange oActive Directory

Für den Abruf von Personal aus diesem Rahmenvertrag sind folgende Qualifikationsprofile vorgesehen: Lead Developer Senior Developer Lead Developer Unter dem Qualifikationsprofil "Lead Developer" wird eine entwicklungsspezifische Projektleitung verstanden, die die Ergebnis- und Kostenziele eines Softwareentwicklungsprojektes durch ein sehr hohes Maß an persönlicher Kompetenz, technischer Erfahrung und Expertise sicherstellt. Der "Lead Developer" agiert als Bindeglied zwischen den Stakeholdern und dem Entwicklungsteam und vertritt das Projekt nach außen. Hinzu kommen spezifische fachliche Kompetenzen für die Einrichtung, Konzeption, Realisierung sowie Übergabe von Projekten vom Typ Anwendungsentwicklung. Senior Developer Ein Senior-Developer ist ein Projektmitarbeiter, der bei Entwurf, Entwicklung, Test und Integration der Software maßgeblich und führend mitarbeitet. Er ist Experte für Technologien in der Anwendungsentwicklung. Die detaillierte Beschreibung entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung Los 1.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0001

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Wiesbaden

Poštanski broj: 65185

Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 14/07/2026

Datum završetka trajanja: 13/07/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit von zwei Jahren mit einer zweimaligen automatischen Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 45 760 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 54 912 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Die Leistungen aus der Rahmenvereinbarung können bis zu einem Höchstwert von 54.912.000 Euro (netto) bei einer maximalen Laufzeit von vier Jahren abgerufen werden. Ist dieser Höchstwert erreicht, endet die Rahmenvereinbarung, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf. Im vorliegenden Los 1 sind entsprechend den Angaben in Ziffer 5.1.6 Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals im Kriterienkatalog Los 1, bei Angebotsabgabe zu nennen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Referenzformulare (Dateien: "Referenzen Los 1 - Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Vergabestelle behält sich in allen Losen die Überprüfung der Referenzen bei dem Referenzauftraggeber vor. Für einen solchen Fall wird die Vergabestelle von dem Bieter die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten (Telefonnummer und E-Mail) nachfordern.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Eigenerklärungen (Dateien: "Eigenerklärung Anzahl der Fachkräfte Los 1; ... Los 3; ... Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Bieter erklären, welche Anzahl an qualifizierten Entwicklern (vgl. Ziffer 4.2 (Los 1); Ziffer 4.1.1.2 (Los 3); Ziffer 4.3 - 4.6 (Los 5) der Leistungsbeschreibung) ihrem Unternehmen zur Leistungserbringung zur Verfügung stehen. Dazu haben Sie die Erklärung zur Art und Anzahl

der Fachkräfte (Datei: "Erklärung Anzahl der Fachkräfte") ausgefüllt mit ihrem Angebot einzureichen (nur für Los 1, Los 3 und Los 5). Mindestanforderung Los 1 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 30 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Mindestanforderung Los 3 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang die genannte Mindestanzahl von insgesamt sechs (6) Entwickler/Architekt (3 x Entwickler PHP mit oder ohne Symfony, 1 x Anwendungsentwickler Cloud, 1 x Entwickler für lokale Server-Clients-Umgebung C#, 1x Software- und Systemarchitekt) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Zu jeder genannten Person ist ein Überblick über die berufliche Vita, aus der sich die entsprechende Qualifikation ergibt, einzureichen. Mindestanforderung Los 5 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 15 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderung in Los1 wird in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und ist über die Eigenerklärung (Datei: "Eigenerklärung Umsatz Los 1") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Eigenerklärung zur Umsatzentwicklung im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren. Bei Bietergemeinschaften ist nur die schriftliche Zusage bzw. der Nachweis eines Mitglieds zwingend erforderlich. Die Umsätze können jedoch auch durch die Bietergemeinschaft insgesamt nachgewiesen werden. In Los 1 wird ein Mindestumsatz in dem Tätigkeitsbereich "Anwendungsentwicklung" von 10 Mio Euro (netto) pro Jahr in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gefordert (Mindestanforderung). Diese aufgestellte Mindestanforderung an die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist in Los 1 zwingend zu erfüllen. Wirtschaftsteilnehmer, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, sind zur Auftragsausführung nicht geeignet und werden in Bezug auf Los 1 ausgeschlossen. In Los 2 wird kein Mindestumsatz gefordert.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Kvaliteta

Naziv: Leistung

Opis: Kriterienkatalog + Aufgabenstellung

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 50

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.hessen.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Regeln des § 56 Abs. 2 S. 1, Abs. 3 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: §160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

5.1. Grupa: LOT-0002

Naslov: Anwendungsentwicklung mit .NET, Java und verwandten Technologien für die Hessische Steuerverwaltung

Opis: Die HZD unterstützt die hessische Landesverwaltung bei der Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnik. Die Leistungsbreite erstreckt sich vom Betrieb zentraler und dezentraler Rechenzentren über die Ausgestaltung und die kompletten Services für flächendeckende, vernetzte IT-Infrastrukturen bis zur Beratung für strategische und operative Verwaltungsanwendungen. Die HZD ist zugleich zentrale Beschaffungsstelle für den IT-Bedarf des Landes Hessen und führt entsprechende Vergabeverfahren durch. In der Vergangenheit ergaben sich zu verschiedenen Aufgabengebieten immer wieder - abhängig vom jeweiligen Einzelfall - Entwicklungs- und Beratungsbedarfe in einzelnen Aufträgen zur Anwendungsentwicklung für unterschiedliche Themen und Fachgebiete. Diese Bedarfe werden auch für die kommenden Jahre in entsprechend angepasster Form erwartet, jedoch kann das erforderliche eigene Know-how nicht in jedem Fall zeitnah in ausreichender Kapazität und Qualität zur Verfügung gestellt werden. Zu deren Deckung strebt die HZD daher vorliegend den Abschluss einer Rahmenvereinbarung zur Unterstützung der Anwendungsentwicklung mit den Technologien.NET und Java im. Benötigt werden die Unterstützungsleistungen für Projekte und Verfahren in der gesamten Abteilung A - Verfahren der Steuerverwaltung der HZD, im Hessischen Ministerium der Finanzen (HMdF) und der Oberfinanzdirektion in Frankfurt am Main (OFD). Durch die in dieser Leistungsbeschreibung aufgezählten Leistungen sollen alle Phasen eines Anwendungsentwicklungsprojektes abgedeckt werden können. Neben der Unterstützung in der Anwendungsentwicklung in den unten benannten Technologien wird von dem Auftragnehmer die qualifizierte Unterstützung in querschnittlichen technologieunabhängigen Leistungsfeldern eines Anwendungsentwicklungsprojektes von der Initialisierung bis zur Betriebseinführung erwartet. Projektsprache ist deutsch. Entsprechende Sprachkenntnisse (Sprachniveau nach dem Europäischen Referenzrahmen mindestens gemäß Stufe C1) werden in Wort und Schrift vorausgesetzt. Unter "Berufserfahrung" sind durch Arbeitstätigkeit erworbene Kompetenzen, Fähigkeiten und Fertigkeiten zu verstehen. Zur Berufserfahrung zählen nicht Ausbildung, Studium, Praktika oder ähnliches. Folgende Technologien werden im Rahmen der Entwicklungstätigkeit verwendet: Spring, Maven/Gradle, Frontend: React, Typescript /Javascript (Node.js), Tests: JUnit5, Mockito, React Testing Library, REST API (Http+Json), Git, CI/CD, Containerisierung/-Orchestrierung (Docker, Kubernetes), Microservices / Webarchitektur, Apache Kafka, Logging (z.B. Elasticsearch), Monitoring (z.B. Grafana / Prometheus), API Security via JWT Authentifizierung, KeyCloak bzw. Spring Security, Nexus und JFrog. Entwicklungsleiter / fachlicher Koordinator Der Entwicklungsleiter/ fachliche Koordinator verantwortet die Erstellung eines Anwendungssystems auf Grundlage der Anforderungen des Kunden und in Abstimmung mit allen Interessengruppen. Er ist der direkte Ansprechpartner der Anwendungsentwicklung für die Projektleitung HZD (bei Projekten) bzw.

der Gesamtbetriebsleitung (bei Softwarepflege für Verfahren). Der Entwicklungsleiter leitet das Entwicklerteam. Die Aufgaben der Entwicklungsleitung entsprechen in administrativen und steuernden Teilen denen einer Projektleitung, hinzu kommen spezifische fachliche Kompetenzen für die Einrichtung, Konzeption, Realisierung sowie Übergabe von Projekten vom Typ Anwendungsentwicklung. Softwareentwickler Ein Softwareentwickler ist ein Projektmitarbeiter, der bei Entwurf, Entwicklung, Test und Integration der Software maßgeblich mitarbeitet. Er ist Experte für die im Kompetenzprofil genannten Technologien in der Anwendungsentwicklung. Softwareberater Ein Softwareberater unterstützt fachlich und methodisch das Projektmanagement. Er stärkt die Projektleitung und das Projektteam. Er koordiniert die Kundenanforderungen und erarbeitet eigenverantwortlich nachhaltige Konzepte für komplexe IT-Infrastrukturen und -Anwendungen und deren Schnittstellen zu anderen Systemen. Er berät zu IT-Sicherheitsfragen und entwirft hierfür Lösungen unter Beachtung der Vorgaben des BSI.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0002

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Wiesbaden

Poštanski broj: 65185

Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 14/07/2026

Datum završetka trajanja: 13/07/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit von zwei Jahren mit einer zweimaligen automatischen Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 31 680 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 34 848 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Die Leistungen aus der Rahmenvereinbarung können bis zu einem

Höchstwert von 34.848.000 Euro (netto) bei einer maximalen Laufzeit von vier Jahren

abgerufen werden. Ist dieser Höchstwert erreicht, endet die Rahmenvereinbarung, ohne dass

es einer gesonderten Kündigung bedarf. Im vorliegenden Los 2 sind entgegen den Angaben in Ziffer 5.1.6 keine Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals bei Angebotsabgabe zu nennen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Referenzformulare (Dateien: "Referenzen Los 1 - Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Vergabestelle behält sich in allen Losen die Überprüfung der Referenzen bei dem Referenzauftraggeber vor. Für einen solchen Fall wird die Vergabestelle von dem Bieter die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten (Telefonnummer und E-Mail) nachfordern.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Eigenerklärungen (Dateien: "Eigenerklärung Anzahl der Fachkräfte Los 1; ... Los 3; ... Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Bieter erklären, welche Anzahl an qualifizierten Entwicklern (vgl. Ziffer 4.2 (Los 1); Ziffer 4.1.1.2 (Los 3); Ziffer 4.3 - 4.6 (Los 5) der Leistungsbeschreibung) ihrem Unternehmen zur Leistungserbringung zur Verfügung stehen. Dazu haben Sie die Erklärung zur Art und Anzahl der Fachkräfte (Datei: "Erklärung Anzahl der Fachkräfte") ausgefüllt mit ihrem Angebot einzureichen (nur für Los 1, Los 3 und Los 5). Mindestanforderung Los 1 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 30 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Mindestanforderung Los 3 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang die genannte Mindestanzahl von insgesamt sechs (6) Entwickler/Architekt (3 x Entwickler PHP mit oder ohne Symfony, 1 x Anwendungsentwickler Cloud, 1 x Entwickler für lokale Server-Clients-Umgebung C#, 1x Software- und Systemarchitekt) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Zu jeder genannten Person ist ein Überblick über die berufliche Vita, aus der sich die entsprechende Qualifikation ergibt, einzureichen. Mindestanforderung Los 5 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 15 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderung in Los1 wird in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und ist über die Eigenerklärung (Datei: "Eigenerklärung Umsatz Los 1") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Eigenerklärung zur Umsatzentwicklung im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren. Bei Bietergemeinschaften ist nur die

schriftliche Zusage bzw. der Nachweis eines Mitglieds zwingend erforderlich. Die Umsätze können jedoch auch durch die Bietergemeinschaft insgesamt nachgewiesen werden. In Los 1 wird ein Mindestumsatz in dem Tätigkeitsbereich "Anwendungsentwicklung" von 10 Mio Euro (netto) pro Jahr in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gefordert (Mindestanforderung). Diese aufgestellte Mindestanforderung an die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist in Los 1 zwingend zu erfüllen. Wirtschaftsteilnehmer, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, sind zur Auftragsausführung nicht geeignet und werden in Bezug auf Los 1 ausgeschlossen. In Los 2 wird kein Mindestumsatz gefordert.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.hessen.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Regeln des § 56 Abs. 2 S. 1, Abs. 3 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: §160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

5.1. Grupa: LOT-0003

Naslov: IT-Analyse- und Entwicklungsleistungen für IT-Projekte des Schulportals Hessen

Opis: Die HZD ist zugleich Zentrale Beschaffungsstelle für den IT-Bedarf des Landes Hessen und führt dieses Vergabeverfahren für das Hessische Ministerium für Kultus, Bildung und Chancen durch. Das Schulportal Hessen (SPH) ist die vom Land bereitgestellte zentrale pädagogische Plattform für die hessischen Schulen. Derzeit sind ca. 1.120.000 aktive Nutzerinnen und Nutzer registriert. Das Schulportal besteht aus einem zentralen Login als Identitätsmanagement mit Single-Sign-On (IdM), einem Lernmanagementsystem (LernSys), der zentralen Weboberfläche zur pädagogischen Organisation (PaedOrg), dem Bildungsserver (BS) und einer On-Premise Lösung für die Verwaltung von pädagogischen Netzen in den Schulen (PaedNet). Das Schulportal Hessen als größte IT-Anwendung des Landes Hessen ist darauf angewiesen, dass erforderliche Entwicklungsleistungen durchgehend zur Verfügung stehen, damit sowohl Weiterentwicklungen als auch der Betrieb selbst sicher gewährleistet werden können. Um die Kapazitäten für das Schulportal Hessen auszuweiten und Zugriff auf zusätzliches Know-how zu erhalten, werden Rahmenvereinbarungen geschlossen, um entsprechende Dienstleistungen zu erhalten. IT Analyse- und Entwicklungsleistungen Softwarepflege- und Weiterentwicklungsleistungen •Analyse fachlicher und technischer Anforderungen •Entwurf technischer Lösungskonzepte und Architekturen •Pflege, Wartung und Weiterentwicklung bestehender Anwendungen des Schulportal Hessen •Umsetzung von funktionalen Erweiterungen und Anpassungen •Fehleranalyse, Fehlerbehebung und

technische Optimierungen •Durchführung von Refactorings zur Sicherstellung der Wartbarkeit und Zukunftsfähigkeit •Umsetzung sicherheitsrelevanter Anpassungen (z. B. Security Patches) •Unterstützung bei Release-Vorbereitungen und -Durchführungen •Erstellung, Pflege und Weiterentwicklung technischer Dokumentationen •Unterstützung bei Konzeption, Pflege und Wartung technischer Infrastruktur •Die Softwarepflege umfasst ausdrücklich auch die Sicherstellung der Barrierefreiheit gemäß den jeweils gültigen gesetzlichen und normativen Vorgaben (u. a. DIN EN 301 549) sowie die Berücksichtigung ergonomischer Anforderungen. •Pflege, Wartung und Optimierung bestehender Datenbanksysteme Software- und Systemarchitekturleistungen •Beratung und Unterstützung bei der Weiterentwicklung der Gesamtarchitektur des Schulportal Hessen •Konzeption, Bewertung und Weiterentwicklung von Anwendungs- und Systemarchitekturen •Unterstützung bei der Modularisierung bestehender Anwendungen •Konzeption und Weiterentwicklung serviceorientierter bzw. modularer Architekturen •Unterstützung bei der Integration neuer Komponenten in die bestehende Systemlandschaft •Sicherstellung der Skalierbarkeit, Wartbarkeit und Betriebssicherheit •Zusammenarbeit mit den IT-Architektinnen und IT-Architekten der HZD •Erbringung von Leistungen zur Integration und Anbindung interner und externer Systeme, insbesondere: oKonzeption, Implementierung und Pflege von Schnittstellen oIntegration bestehender und neuer Fachverfahren in das Schulportal Hessen oKonzeption der Abindung und Integration externer Dienste und Systeme unter Berücksichtigung von Sicherheits- und Datenschutzanforderungen sowie systemspezifischer Parameter •Sicherstellung konsistenter Authentifizierungs- und Autorisierungsprozesse •Analyse und Optimierung von Datenbankstrukturen und Abfragen •Unterstützung bei Datenmigrationen und -anpassungen •Sicherstellung von Datenintegrität, Performance und Verfügbarkeit •Unterstützung bei Backup-, Recovery- und Archivierungskonzepten
 Interna identifikacijska oznaka: LOT-0003

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Luisenplatz 10

Grad: Wiesbaden

Poštanski broj: 65185

Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 14/07/2026

Datum završetka trajanja: 13/07/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit von zwei Jahren mit einer zweimaligen automatischen Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 12 600 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 12 600 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Die Leistungen aus der Rahmenvereinbarung können bis zu einem Höchstwert von 12.600.000 Euro (netto) bei einer maximalen Laufzeit von vier Jahren abgerufen werden. Ist dieser Höchstwert erreicht, endet die Rahmenvereinbarung, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf. Im vorliegenden Los 3 sind entsprechend den Angaben in Ziffer 5.1.6 Namen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals in der "Eigenerklärung Anzahl der Fachkräfte" bei Angebotsabgabe zu nennen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Referenzformulare (Dateien: "Referenzen Los 1 - Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Vergabestelle behält sich in allen Losen die Überprüfung der Referenzen bei dem Referenzauftraggeber vor. Für einen solchen Fall wird die Vergabestelle von dem Bieter die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten (Telefonnummer und E-Mail) nachfordern.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Eigenerklärungen (Dateien: "Eigenerklärung Anzahl der Fachkräfte Los 1; ... Los 3; ... Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Bieter erklären, welche Anzahl an qualifizierten Entwicklern (vgl. Ziffer 4.2 (Los 1); Ziffer 4.1.1.2 (Los 3); Ziffer 4.3 - 4.6 (Los 5) der Leistungsbeschreibung) ihrem Unternehmen zur Leistungserbringung zur Verfügung stehen. Dazu haben Sie die Erklärung zur Art und Anzahl der Fachkräfte (Datei: "Erklärung Anzahl der Fachkräfte") ausgefüllt mit ihrem Angebot einzureichen (nur für Los 1, Los 3 und Los 5). Mindestanforderung Los 1 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 30 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Mindestanforderung Los 3 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang die genannte Mindestanzahl von insgesamt sechs (6) Entwickler/Architekt (3 x Entwickler PHP mit oder ohne Symfony, 1 x Anwendungsentwickler Cloud, 1 x Entwickler für lokale Server-Clients-Umgebung C#, 1x Software- und Systemarchitekt) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Zu jeder genannten Person ist ein Überblick über die berufliche Vita, aus der sich die entsprechende Qualifikation ergibt, einzureichen. Mindestanforderung Los 5 Der Auftraggeber

verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 15 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderung in Los1 wird in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und ist über die Eigenerklärung (Datei: "Eigenerklärung Umsatz Los 1") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Eigenerklärung zur Umsatzentwicklung im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren. Bei Bietergemeinschaften ist nur die schriftliche Zusage bzw. der Nachweis eines Mitglieds zwingend erforderlich. Die Umsätze können jedoch auch durch die Bietergemeinschaft insgesamt nachgewiesen werden. In Los 1 wird ein Mindestumsatz in dem Tätigkeitsbereich "Anwendungsentwicklung" von 10 Mio Euro (netto) pro Jahr in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gefordert (Mindestanforderung). Diese aufgestellte Mindestanforderung an die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist in Los 1 zwingend zu erfüllen. Wirtschaftsteilnehmer, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, sind zur Auftragsausführung nicht geeignet und werden in Bezug auf Los 1 ausgeschlossen. In Los 2 wird kein Mindestumsatz gefordert.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopusšteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.hessen.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Regeln des § 56 Abs. 2 S. 1, Abs. 3 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: §160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

5.1. Grupa: LOT-0004

Naslov: Projektmanagement- und Designleistungen für IT-Projekte des Schulportals Hessen

Opis: Die HZD ist zugleich Zentrale Beschaffungsstelle für den IT-Bedarf des Landes Hessen und führt dieses Vergabeverfahren für das Hessische Ministerium für Kultus, Bildung und Chancen durch. Das Schulportal Hessen (SPH) ist die vom Land bereitgestellte zentrale pädagogische Plattform für die hessischen Schulen. Derzeit sind ca. 1.120.000 aktive Nutzerinnen und Nutzer registriert. Das Schulportal besteht aus einem zentralen Login als Identitätsmanagement mit Single-Sign-On (IdM), einem Lernmanagementsystem (LernSys), der zentralen Weboberfläche zur pädagogischen Organisation (PaedOrg), dem Bildungsserver (BS) und einer On-Premise Lösung für die Verwaltung von pädagogischen Netzen in den

Schulen (PaedNet). Das Schulportal Hessen als größte IT-Anwendung des Landes Hessen ist darauf angewiesen, dass erforderliche Entwicklungsleistungen durchgehend zur Verfügung stehen, damit sowohl Weiterentwicklungen als auch der Betrieb selbst sicher gewährleistet werden können. Um die Kapazitäten für das Schulportal Hessen auszuweiten und Zugriff auf zusätzliches Know-how zu erhalten, werden Rahmenvereinbarungen geschlossen, um entsprechende Dienstleistungen zu erhalten. Projektmanagement- und Designleistungen

Projektmanagementleistungen •Anwendung agiler Projektmanagementmethoden •Nutzung von OpenProject zur Projektsteuerung und Dokumentation •Transparente Berichterstattung gegenüber dem Auftraggeber •Unterstützung bei der Planung, Steuerung und Durchführung von Projekten, insbesondere durch: oErstellung von Plänen, Berichten, Projektmeldungen und Entscheidungsvorlagen oDokumentation von Ergebnissen oPlanung, Steuerung und Überwachung von Zeit, Kosten, Qualität und Ressourcen oAnwendung agiler Projektmanagementmethoden oNutzung digitaler Projektmanagement-Tools (hier: OpenProject) oModeration von Abstimmungs- und Planungsterminen otransparente Berichterstattung gegenüber dem Auftraggeber •Zusammenarbeit im Projektmanagement-Team •Einsatz als Projektmanager oder zur Unterstützung der Projektmanagementleistungen (bspw. PMO) Designleistungen •Erstellung von Icons, Grafiken und UI-Komponenten samt Umsetzung und Kombination in bestehende Schriftarten •Gestaltung und Weiterentwicklung von Benutzeroberflächen für Webanwendungen und Softwareprodukte •Unterstützung bei der Konzeption nutzerfreundlicher Bedienkonzepte (UX-Design) •Unterstützung bei Gestaltung und Weiterentwicklung von Print-Produkten wie Flyern, Broschüren, Kurzanleitungen u.a. •Weiterentwicklung von Präsentationsdesigns und -vorlagen •Berücksichtigung von Barrierefreiheit und Usability-Standards •Mitarbeit bei der Erstellung/Überarbeitung des Styleguides des Schulportal Hessen

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0004

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Luisenplatz 10

Grad: Wiesbaden

Poštanski broj: 65185

Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 14/07/2026

Datum završetka trajanja: 13/07/2028

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit von zwei Jahren mit einer zweimaligen automatischen Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 1 400 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 1 400 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:other-sme#Die Leistungen aus der Rahmenvereinbarung können bis zu einem Höchstwert von 1.400.000,00 Euro (netto) bei einer maximalen Laufzeit von vier Jahren abgerufen werden. Ist dieser Höchstwert erreicht, endet die Rahmenvereinbarung, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf. Im vorliegenden Los 4 sind entgegen den Angaben in Ziffer 5.1.6 keine Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals bei Angebotsabgabe zu nennen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Referenzformulare (Dateien: "Referenzen Los 1 - Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Vergabestelle behält sich in allen Losen die Überprüfung der Referenzen bei dem Referenzauftraggeber vor. Für einen solchen Fall wird die Vergabestelle von dem Bieter die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten (Telefonnummer und E-Mail) nachfordern.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Eigenerklärungen (Dateien: "Eigenerklärung Anzahl der Fachkräfte Los 1; ... Los 3; ... Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Bieter erklären, welche Anzahl an qualifizierten Entwicklern (vgl. Ziffer 4.2 (Los 1); Ziffer 4.1.1.2 (Los 3); Ziffer 4.3 - 4.6 (Los 5) der Leistungsbeschreibung) ihrem Unternehmen zur Leistungserbringung zur Verfügung stehen. Dazu haben Sie die Erklärung zur Art und Anzahl der Fachkräfte (Datei: "Erklärung Anzahl der Fachkräfte") ausgefüllt mit ihrem Angebot einzureichen (nur für Los 1, Los 3 und Los 5). Mindestanforderung Los 1 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 30 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Mindestanforderung Los 3 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang die genannte Mindestanzahl von insgesamt sechs (6) Entwickler/Architekt (3 x Entwickler PHP mit oder ohne Symfony, 1 x Anwendungsentwickler Cloud, 1 x Entwickler für lokale Server-Clients-Umgebung C#, 1x Software- und Systemarchitekt) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Zu jeder genannten Person ist ein Überblick über die berufliche Vita, aus der sich die entsprechende Qualifikation ergibt, einzureichen. Mindestanforderung Los 5 Der Auftraggeber

verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 15 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderung in Los1 wird in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und ist über die Eigenerklärung (Datei: "Eigenerklärung Umsatz Los 1") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Eigenerklärung zur Umsatzentwicklung im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren. Bei Bietergemeinschaften ist nur die schriftliche Zusage bzw. der Nachweis eines Mitglieds zwingend erforderlich. Die Umsätze können jedoch auch durch die Bietergemeinschaft insgesamt nachgewiesen werden. In Los 1 wird ein Mindestumsatz in dem Tätigkeitsbereich "Anwendungsentwicklung" von 10 Mio Euro (netto) pro Jahr in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gefordert (Mindestanforderung). Diese aufgestellte Mindestanforderung an die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist in Los 1 zwingend zu erfüllen. Wirtschaftsteilnehmer, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, sind zur Auftragsausführung nicht geeignet und werden in Bezug auf Los 1 ausgeschlossen. In Los 2 wird kein Mindestumsatz gefordert.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=__Details&TenderOID=54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.hessen.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Regeln des § 56 Abs. 2 S. 1, Abs. 3 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopusšteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: §160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

5.1. Grupa: LOT-0005

Naslov: Anwendungsentwicklung mit .NET, Java und verwandten Technologien für die Hessische Justiz

Opis: Die HZD unterstützt die hessische Landesverwaltung bei der Nutzung der Informations- und Kommunikationstechnik. Die Leistungsbreite erstreckt sich vom Betrieb zentraler und dezentraler Rechenzentren über die Ausgestaltung und die kompletten Services für flächendeckende, vernetzte IT-Infrastrukturen bis zur Beratung für strategische und operative Verwaltungsanwendungen. Die HZD ist zugleich Zentrale Beschaffungsstelle für den IT-Bedarf des Landes Hessen und führt entsprechende Vergabeverfahren durch. In der Vergangenheit ergaben sich zu verschiedenen Aufgabengebieten immer wieder - abhängig vom jeweiligen

Einzelfall - Entwicklungsbedarfe in einzelnen Aufträgen zur Anwendungsentwicklung für unterschiedliche Themen und Fachgebiete. Diese Bedarfe werden auch für die kommenden Jahre in entsprechend angepasster Form erwartet, jedoch kann das erforderliche eigene Know-how nicht in jedem Fall zeitnah in ausreichender Kapazität und Qualität zur Verfügung gestellt werden. Zu deren Deckung strebt die HZD daher im vorliegenden Los 5 den Abschluss eines Rahmenvertrages zur Anwendungsentwicklung (.NET und Java) an. Für die Leistungen zur Ausführung der Anwendungsentwicklung wird abteilungs- und fachübergreifendes Know-how für die Verfahren der Justiz (Abteilung J) benötigt. Durch die in dieser Leistungsbeschreibung aufgezählten Leistungen sollen alle Phasen eines Anwendungsentwicklungsprojektes abgedeckt werden können. Neben der Unterstützung in der Anwendungsentwicklung in den unten benannten Technologien wird von dem Auftragnehmer die qualifizierte Unterstützung in querschnittlichen technologieunabhängigen Leistungsfeldern eines Anwendungsentwicklungsprojektes von der Initialisierung bis zur Betriebseinführung erwartet. Die Leistungen sind grundsätzlich als Dienstleistung mit eigenständigen Ausarbeitungen bzw. Umsetzungen zu erbringen. Im Einzelfall sind Leistungen als Werkleistung zu erbringen. Die entsprechenden Einzelheiten werden dann im jeweiligen Einzelabruf von Auftraggeber und Auftragnehmer geregelt. Der Auftraggeber geht im Rahmen einer unverbindlichen Schätzung von einem Verhältnis von 80% Dienstleistung zu 20 % Werkleistung aus. Projektsprache ist deutsch. Entsprechende Sprachkenntnisse (Sprachniveau nach dem Europäischen Referenzrahmen mindestens gemäß Stufe C1) werden in Wort und Schrift vorausgesetzt. Software-Architekt Ein Software-Architekt hat als Aufgabe die Erarbeitung von tragfähigen, modernen und nachhaltigen Softwarearchitekturen. Für die Entwicklung von neuen und bereits entwickelten Anwendungen, ist die Abstimmung der funktionalen und nicht funktionalen Anforderungen mit dem Kunden, ein wichtiger Teil seiner Aufgaben. Des Weiteren ist er zuständig für Erstellung von Architekturkonzepten, Entwicklungsrichtlinien und deren Abstimmung mit dem Entwicklungsteam und Kunden. Er ist verantwortlich für die Optimierung und Problemlösung von bereits existierenden Systemen und der Bewertung bestehender Softwarearchitekturen. Er koordiniert die Kundenanforderungen und erarbeitet eigenverantwortlich nachhaltige Konzepte für komplexe IT-Infrastrukturen und Anwendungen und deren Schnittstellen zu anderen Systemen. Entwicklungsleiter / fachlicher Koordinator Der Entwicklungsleiter/fachliche Koordinator verantwortet die Erstellung eines Anwendungssystems auf Grundlage der Anforderungen des Kunden und in Abstimmung mit allen Interessengruppen. Er ist für die Anwendungsentwicklung direkter Ansprechpartner der Projektleitung HZD (bei Projekten) bzw. der Gesamtbetriebsleitung (bei Softwarepflege für Verfahren). Der Entwicklungsleiter leitet das Entwicklungsteam. Die Aufgaben der Entwicklungsleitung entsprechen in administrativen und steuernden Teilen denen einer Projektleitung, hinzu kommen spezifische fachliche Kompetenzen für die Einrichtung, Konzeption, Realisierung sowie Übergabe von Projekten vom Typ Anwendungsentwicklung. Lead-Entwickler Unter dem Qualifikationsprofil "Lead Entwickler" wird eine entwicklungsspezifische Leitung für komplexe Anforderungen verstanden, die die Ergebnis- und Kostenziele eines Softwareentwicklungsprojektes durch ein sehr hohes Maß an persönlicher Kompetenz, technischer Erfahrung und Expertise sicherstellt. Der "Lead Entwickler" agiert als Bindeglied zwischen den Stakeholdern und dem Entwicklungsteam, koordiniert die Entwickler eines Vorhabens im Verständnis eines Teamleiters. Hinzukommen spezifische fachliche Kompetenzen für die Einrichtung, Konzeption, Realisierung sowie Übergabe von Projekten vom Typ Anwendungsentwicklung. Senior-Entwickler Ein Senior-Entwickler ist ein Projektmitarbeiter, der bei Entwurf, Entwicklung, Test und Integration der Software maßgeblich und führend mitarbeitet. Er ist Experte für Technologien in der Anwendungsentwicklung.

Interna identifikacijska oznaka: LOT-0005

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 72000000 Usluge informacijske tehnologije: savjetovanje, razvoj programske podrške, internet i podrška

5.1.2. Mjesto izvršenja

Grad: Wiesbaden

Poštanski broj: 65185

Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Datum početka: 01/05/2027

Datum završetka trajanja: 30/04/2029

5.1.4. Obnova

Maksimalan broj obnavljanja: 2

Druge informacije o obnovi: Rahmenvertrag mit einer Vertragslaufzeit von zwei Jahren mit einer zweimaligen automatischen Verlängerung um jeweils ein weiteres Jahr.

5.1.5. Vrijednost

Procijenjena vrijednost bez PDV-a: 24 200 000,00 EUR

Maksimalna vrijednost okvirnog sporazuma: 24 200 000,00 EUR

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora:

Obvezno za ponudu

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): ne

Dodatne informacije: Die Leistungen aus der Rahmenvereinbarung können bis zu einem Höchstwert von 24.200.000 Euro (netto) bei einer maximalen Laufzeit von vier Jahren

abgerufen werden. Ist dieser Höchstwert erreicht, endet die Rahmenvereinbarung, ohne dass es einer gesonderten Kündigung bedarf. Im vorliegenden Los 5 sind entgegen den Angaben in Ziffer 5.1.6 keine Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals bei Angebotsabgabe zu nennen.

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Reference na određene usluge

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden

Dokument (Link) dargestellt und sind über die Referenzformulare (Dateien: "Referenzen Los 1 - Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35>

Die Vergabestelle behält sich in allen Losen die

Überprüfung der Referenzen bei dem Referenzbeauftragten vor. Für einen solchen Fall wird die Vergabestelle von dem Bieter die Benennung eines Ansprechpartners mit Kontaktdaten (Telefonnummer und E-Mail) nachfordern.

Kriterij: Tehničari ili tehnička tijela za obavljanje posla

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderungen je Los werden in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und sind über die Eigenerklärungen (Dateien: "Eigenerklärung Anzahl der Fachkräfte Los 1; ... Los 3; ... Los 5") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Die Bieter erklären, welche Anzahl an qualifizierten Entwicklern (vgl. Ziffer 4.2 (Los 1); Ziffer 4.1.1.2 (Los 3); Ziffer 4.3 - 4.6 (Los 5) der Leistungsbeschreibung) ihrem Unternehmen zur Leistungserbringung zur Verfügung stehen. Dazu haben Sie die Erklärung zur Art und Anzahl der Fachkräfte (Datei: "Erklärung Anzahl der Fachkräfte") ausgefüllt mit ihrem Angebot einzureichen (nur für Los 1, Los 3 und Los 5). Mindestanforderung Los 1 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 30 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Mindestanforderung Los 3 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang die genannte Mindestanzahl von insgesamt sechs (6) Entwickler/Architekt (3 x Entwickler PHP mit oder ohne Symfony, 1 x Anwendungsentwickler Cloud, 1 x Entwickler für lokale Server-Clients-Umgebung C#, 1x Software- und Systemarchitekt) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen. Zu jeder genannten Person ist ein Überblick über die berufliche Vita, aus der sich die entsprechende Qualifikation ergibt, einzureichen. Mindestanforderung Los 5 Der Auftraggeber verlangt zum Nachweis der technischen und beruflichen Leistungsfähigkeit in diesem Zusammenhang eine Mindestanzahl von 15 Developer (Entwicklern) (Mindestanforderung). Wird diese Anzahl nicht erreicht, gilt der Bieter als nicht geeignet und das Angebot ist zwingend auszuschließen.

Kriterij: Specifični godišnji promet

Opis kriterija odabira: Die Mindestanforderung in Los1 wird in dem nachfolgenden Dokument (Link) dargestellt und ist über die Eigenerklärung (Datei: "Eigenerklärung Umsatz Los 1") nachzuweisen. <https://vergabe.hessen.de/NetServer/SelectionCriteria/54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35> Eigenerklärung zur Umsatzentwicklung im Tätigkeitsbereich des Auftrags in den letzten drei Geschäftsjahren. Bei Bietergemeinschaften ist nur die schriftliche Zusage bzw. der Nachweis eines Mitglieds zwingend erforderlich. Die Umsätze können jedoch auch durch die Bietergemeinschaft insgesamt nachgewiesen werden. In Los 1 wird ein Mindestumsatz in dem Tätigkeitsbereich "Anwendungsentwicklung" von 10 Mio Euro (netto) pro Jahr in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren gefordert (Mindestanforderung). Diese aufgestellte Mindestanforderung an die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit ist in Los 1 zwingend zu erfüllen. Wirtschaftsteilnehmer, die diese Mindestanforderung nicht erfüllen, sind zur Auftragsausführung nicht geeignet und werden in Bezug auf Los 1 ausgeschlossen. In Los 2 wird kein Mindestumsatz gefordert.

5.1.10. Kriteriji za dodjelu

Kriterij:

Vrsta: Cijena

Naziv: Preis

Opis: Preis

Kategorija kriterija za dodjelu težine: Ponder (postotak, točan)

Broj kriterija za dodjelu: 100

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Adresa dokumentacije o nabavi: https://vergabe.hessen.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19e067e65bd-6036df4737c4de35

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Dopušteno

Adresa za podnošenje: <https://vergabe.hessen.de>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za zaprimanje ponuda: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Razdoblje tijekom kojeg ponuda mora ostati valjana: 4 Mjeseci

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, svi nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: Die Nachforderung von Unterlagen erfolgt nach den Regeln des § 56 Abs. 2 S. 1, Abs. 3 VgV.

Informacije o javnom otvaranju:

Datum otvaranja: 19/06/2026 10:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Elektroničko izdavanje računa: Dopušteno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Okvirni sporazum bez ponovne provedbe nadmetanja

Maksimalan broj sudionika: 1

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informacije o rokovima za preispitivanje: §160 GWB (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die

aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt. Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung

8. Organizacije

8.1. ORG-7001

Službeno ime: Land Hessen, vertreten durch die Hessische Zentrale für Datenverarbeitung
Registracijski broj: 06-25153000-14
Poštanska adresa: Mainzer Straße 29
Grad: Wiesbaden
Poštanski broj: 65185
Zemlja – podregija (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabestelle@hzd.hessen.de
Tel.: +49 611340 0
Faks: +49 611340 1150
Internet: <https://vergabe.hessen.de>

Uloge ove organizacije:

Kupac
Središnje tijelo za nabavu koje dodjeljuje javne ugovore ili sklapa okvirne sporazume za radove, robu ili usluge namijenjene drugim kupcima
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-7004

Službeno ime: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt
Registracijski broj: DE 812 056 745
Poštanska adresa: Wilhelminenstraße 1 - 3
Grad: Darmstadt
Poštanski broj: 64283
Zemlja – podregija (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@rpda.hessen.de
Tel.: +49 6151 126603
Faks: +49 611 327648534
Internet: <https://www.rp-darmstadt.hessen.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-7005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83
Grad: Bonn
Poštanski broj: 53119
Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Tel.: +49228996100
Uloge ove organizacije:
TED eSender

10. Promjena

Verzija prethodne obavijesti koja se mijenja

:

78552fc4-6f0d-4e9f-bfa1-0fb4724606a4-01

Glavni razlog promjene

:

Ispravak pogreške kupca

Opis

:

Ergänzung in Ziffer 2.1.4 bezüglich des Kriterienkatalogs sowie in Ziffer 5.1.6 für jedes Los bezüglich der Nennung von Namen und beruflichen Qualifikationen des zur Auftragsausführung eingesetzten Personals.

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: PROCEDURE

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0001

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0002

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0003

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0004

10.1. Promjena

Identifikator odjeljka: LOT-0005

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: 9783be4e-2427-4708-8296-6f6b297136d0 - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 12/06/2026 18:17:53 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 410663-2026

Broj izdanja SL S-a: 114/2026

Datum objave: 16/06/2026